

COMUNITÀ EBRAICA DI TORINO

Piazz. Primo Levi, 12 - Torino

Giorno della Memoria 2009

# QUEL CHE RESTA DI AUSCHWITZ

PENSIERI E LINGUAGGI  
CONTRO L'OBLIO

CONVEGNO - TEATRO - CINEMA - ARTE - LIBRI

INIZIATIVE APERTE AL PUBBLICO E ALLE SCUOLE

enti organizzatori

קהלת יהודית בטורינו  
COMUNITÀ EBRAICA DI TORINO

Istituto di studi storici  
Gaetano Salvemini

GOETHE-INSTITUT  
ITALIEN

ONDA TEATRO

Fondazione  
TEATRO RAGAZZI E GIOVANI  
TEATRO STABILE D'INNOVAZIONE

CASA DEL  
TEATRO  
RAGAZZI E GIOVANI

STUDIO PIEMONTESE  
PER LA STORIA DELLA RESISTENZA  
E DELLA SPIRITUALITÀ CONTEMPORANEA

musicARTeatro

con il contributo di

COMPAGNIA  
di San Paolo

con il patrocinio di

REGIONE  
PIEMONTE

PROVINCIA  
DI TORINO

CITTA' DI TORINO

Comune di Biadene della Battaglia  
Ufficio Cultura, Turismo e Patrimonio  
Dott. Giancarlo

Comune di Biadene della Battaglia  
CIRCOSCRIZIONE 8  
SAN SALVARE - CAVIRETO - BORIO PO

UNIONE COMUNITÀ EBRAICHE ITALIANE

Q. SOBRIOP

IN COSA CONSISTE L'«EREDITÀ DI AUSCHWITZ», IN UN'EPOCA IN CUI IL SENSO DEL TEMPO E IL SIGNIFICATO DELLE COSE SI BASANO ESSENZIALMENTE SULLA COMUNICAZIONE COMPIUTA DAI MEZZI DI INFORMAZIONE? QUALE RAPPORTO INTERCORRE TRA QUEL PASSATO E LE MEMORIE CHE NEGLI ANNI SONO ANDATE DEFINENDOSI? E ANCORA, ESISTE UN "BUON USO DELLA MEMORIA"? MENTRE GLI ULTIMI TESTIMONI DIRETTI DEGLI EVENTI VANNO SCOMPARENDO, I TEMI E LE MODALITÀ DI TRASMISSIONE SEMPRE PIÙ SI AFFIDANO ALLA RAPPRESENTAZIONE FIGURATA E ALLE ARTI VISIVE. IL CINEMA, IL TEATRO, LA MUSICA E LA LETTERATURA DIVENGONO LA NUOVA ESPRESSIONE DELLA COSCIENZA, A SUPPORTO DELLA STORIOGRAFIA. PROVEREMO A PARLARNE INSIEME, RAGIONANDO SULLE RISORSE CHE I NUOVI LINGUAGGI OFFRONO ALLA NOSTRA SOCIETÀ, PER RACCONTARE GLI ABISSI DELLA NOSTRA STORIA.

Cura scientifica: Sarah Kaminski, Claudio Vercelli.

# QUEL CHE RESTA di AUSCHWITZ

## Pensieri e linguaggi contro l'oblio

26 GENNAIO 2009

Circolo dei lettori  
Palazzo Graneri della Rocca  
Via Bogino, 9 - Torino

### GIORNATA DI STUDI

ORE 9.30

Saluto delle autorità  
Consiglio Regionale del Piemonte; Regione Piemonte; Provincia di Torino; Città di Torino; Ufficio Scolastico Regionale del Piemonte; Comunità Ebraica di Torino; Goethe Institut-Turin; Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani onlus; Circolo dei Lettori.

### MATTINO I SESSIONE

#### Gli interrogativi di fondo

ORE 10.00 - 12.30

Modera: Marco Brunazzi  
(Istituto di Studi Storici Salvemini, Torino)

Stefano Levi della Torre  
(Politecnico di Milano)

TRACCE E TURBOLENZE.

NOTE SU QUELLO CHE AUSCHWITZ CI  
CONSEGNA

Ernesto Ferrero

(scrittore)

PRIMO LEVI ANTROPOLOGO:

ISTRUZIONI PER IL CORRETTO USO  
DELLA MEMORIA

Raffaella Di Castro

(Università degli studi della Calabria)

DARE CORPO ALL'ASSENZA.

I TESTIMONI DEL NON-PROVATO

Luca Rastello

(La Repubblica)

IL SENSO DELLA CATASTROFE, OVERO  
PERCHÉ QUEL CHE È SUCCESSO NON  
È MAI CAPITATO

### POMERIGGIO II SESSIONE

#### Gli strumenti e i modi

ORE 14.30 - 18.00

Modera: Alberto Cavaglion  
(Università degli Studi di Firenze)

Daniele Rocca

(Università degli Studi di Torino)

LE LETTERATURE INFERNALI. APPUNTI SUL  
FASCISMO DI CARTA, DI ALLORA COME  
DI OGGI

Maria Teresa Milano

(Laboratorio Interculturale Da'at)

LA NOTA DOLENTE: INSEGNARE LA  
DEPORTAZIONE ATTRAVERSO LA MUSICA  
E L'ARTE

Barbara Distel

(già direttore dell'ex Campo-Museo di Dachau)

IL FUTURO DELLA MEMORIA. 65 ANNI  
DOPO LA LIBERAZIONE DEL CAMPO DI  
STERMINIO DI AUSCHWITZ

Claudio Gaetani

(Università degli Studi di Macerata)

IMMAGINI E IMMAGINARIO.  
IL CINEMA NELLA SHOAH

Claudio Vercelli

(Istituto di Studi Storici Salvemini, Torino)

C'È UNA CONCLUSIONE? LA STORIA DELLE  
MEMORIE E I LINGUAGGI DEI SILENZI

### SERATA SPETTACOLO TEATRALE

#### La Madre

ORE 21.00

Circolo dei lettori

tratto da *Vita e Destino* di Vassilij Grossman

un progetto di Marina Bassani

attrice: Marina Bassani

regista collaboratore: Nicola Berloffo

*Un viaggio nella memoria accompagnato da violino e fisarmonica. L'ultima struggente lettera di congedo di Anna al figlio, Vitia. Il primo vestito, il primo libro, la prima fiaba, la prima lettera del figlio, i ricordi e le immagini di un mondo ebraico che scompare. In Ucraina, nel 1941 a Berdicev, Anna Semënova, medico ebreo russo, costretta a trasferirsi nella città vecchia insieme agli altri ebrei, si congeda dall'adorato figlio.*

### ALTRI EVENTI

#### Istituto piemontese per la storia della resistenza e della società contemporanea di Torino

22 GENNAIO 2009, ORE 18.00

COMUNITÀ EBRAICA DI TORINO, P.ta Primo Levi, 12

#### SEMINARIO E PRESENTAZIONE DEI VOLUMI:

Guido Vaglio (*a cura di*), *Le parole e la memoria: la memorialistica della deportazione dall'Italia: 1993-2007*, Torino 2007.

Alessandra Chiappano (*a cura di*), *Memorialistica della deportazione e della shoah*, Milano 2009.

Roberto Piperno, *Sull'antisemitismo*, Firenze 2008.

#### Casa del Teatro Ragazzi e Giovani

DAL 23 GENNAIO AL 1 FEBBRAIO 2009

CASA DEL TEATRO, Corso G. Ferraris n.266 - Torino

#### LA FAVOLA AMARA

mostra, corso di formazione e letture

Il Laboratorio Da'at, in collaborazione con la Compagnia Onda Teatro, Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani onlus presenta il progetto interdisciplinare strutturato su più livelli di utenza. La mostra, raccontata dagli studenti della Piccola Accademia del Teatro Ragazzi e dell'Animazione Daniel Lascar e Alessandra Di Molfetta, rivolta a ragazzi da 9 a 14 anni, è un corso di formazione per insegnanti sulla didattica della shoah attraverso l'arte e la musica.

Inaugurazione mostra il 22 gennaio ore 19.00 presso la caffetteria della Casa del Teatro, con letture a cura di Onda Teatro dirette da Bobo Nigrone.

Informazioni, orari e prenotazioni:  
tel. 011/19740290 - info@ondateatro.it

#### Circoscrizione 8

25 GENNAIO 2009, ORE 17.00

COMUNITÀ EBRAICA DI TORINO, P.ta Primo Levi, 12

#### CONCERTO DEL CORO LA GERLA

direttore: Roberto Bertaina

solista: Giorgio Lombardi

#### MusicARTeatro

in collaborazione con Goethe-Institut Turin e Museo Nazionale del Cinema

31 GENNAIO 2009, ORE 21.00

CINEMA MASSIMO, Sala 3, via Verdi 18 - Torino

#### SONORIZZAZIONE DAL VIVO DEL FILM MUTO DER GOLEM

Il Golem (P. Wegener e C. Boese, 1920). Il rabbino Löw, nella Praga del XVI secolo, mediante formule cabalistiche, infonde la vita in una statua di argilla di fattezze umane, per proteggere gli Ebrei minacciati dall'editto dell'imperatore Rodolfo II. Musiche scritte e interpretate dal vivo dai Supershock: Valentina Mitola (basso), Paolo Cipriano (voce, chitarra, flauto) e Alan Brunetta (batteria e vibrafono).

Ingresso: 5,50 €; prenotazioni: 011.8138574